

[Text]

Mr. Fretz: Thank you, panel, for your presentation here today. You have certainly given us a lot of material and much to think about and to discuss and to act upon.

I would like to refer you to page 18, entitled "Why Christians are mandated to oppose free trade". In the opening paragraph you state that the power people support free trade and the weakest and most vulnerable oppose it. We heard this morning testimony from the Winnipeg Chamber of Commerce, which has a membership of about 1,600 members, about three-quarters of whom are small-business people, shopkeepers, who employ perhaps half a dozen to a dozen people. Are they the power people of whom you speak?

Then, regarding the weakest and most vulnerable who oppose the free trade agreement, we have heard from Prof. Trent, Mr. Mel Hurtig, in the House of Commons from the Hon. Ed Broadbent, and also Mr. Bob White. Are these the weak and vulnerable people of whom you speak?

Ms Thompson-Boyd: To clarify what we mean by those who are in power and those who are weak, marginalized, etc., we in the United Church understand those in positions of power to be those who have influence in making decisions, who have access to wealth, privilege, power, etc., and those who are weak in our society are people who do not have access to those things. It is not a matter of how much money, cash, whatever—influence in that sense. We are not strictly speaking about power and weakness in that way, but in terms of access to decision-making and in terms of privilege and power in our society. I hope that helps to clarify what we are saying.

Mr. Fretz: Thank you very much.

The Chairman: Thank you very much. I want to say to the group how grateful we are that you were able to join us this morning. Thank you very much.

Our next witnesses are from the Manitoba Trucking Association. We are joined by Mr. Yackel, vice-president, and Mr. Harris, general manager.

Welcome to the committee.

Mr. Clarence Yackel (Vice-President, Manitoba Trucking Association): Mr. Chairman, members of the committee, the Manitoba Trucking Association is a voluntary organization of for-hire and private trucking companies that operate in, into, out of, and through Manitoba. It was formed in 1932 to further the interests of the members by whatever means are available to it. It is affiliated with other provincial trucking associations and with the Canadian Trucking Association.

[Translation]

après quoi les choses seront très difficiles, mais il faudra pourtant que ce soit fait.

M. Fretz: Merci, membres du groupe, pour votre exposé d'aujourd'hui. Vous nous avez certes donné beaucoup de substance, beaucoup de matière à réflexion, à discussion et à décision.

J'aimerais me référer à la page 18, sous la rubrique «Pourquoi les chrétiens ont-ils le mandat de s'opposer au libre-échange». Dans l'alinéa d'ouverture, vous affirmez que les gens qui détiennent le pouvoir appuient le libre-échange et que les gens les plus faibles et les plus vulnérables s'y opposent. Nous avons entendu ce matin le témoignage de la Chambre de commerce de Winnipeg, qui compte environ 1,600 membres, dont les trois quarts environ sont de petites entreprises, des boutiques qui emploient de six à douze personnes. Sont-ce cela les gens puissants dont vous parlez?

D'ailleurs, au sujet des plus faibles et des plus vulnérables qui s'opposent à l'accord de libre-échange, nous avons entendu le professeur Trent, M. Mel Hurtig, à la Chambre des communes l'honorable Broadbent, ainsi que M. Bob White. Sont-ce cela les gens faibles et vulnérables dont vous parlez?

Mme Thompson-Boyd: Pour préciser ce que nous entendons par les gens puissants et les gens faibles, marginalisés, etc., nous autres membres de l'Église unie entendons par gens puissants ceux qui ont une influence sur les décisions, qui ont accès à la richesse, aux privilèges, à la puissance, etc., et ceux qui sont faibles dans notre société sont les gens qui n'ont pas accès à cela. Ce n'est pas une question de richesses monétaires, d'espèces sonnantes; il ne s'agit pas de l'influence dans ce sens-là. Nous ne parlons pas strictement de la puissance et de la faiblesse dans ce sens, mais de l'accès aux décisions et des privilèges et de la puissance au sein de notre société. J'espère que cela devrait aider à préciser notre message.

M. Fretz: Merci beaucoup.

Le président: Merci beaucoup. Je veux dire aux membres du groupe combien nous leur savons gré d'avoir pu venir nous rencontrer ce matin. Merci beaucoup.

Nos prochains témoins sont membres de la Manitoba Trucking Association. Il s'agit que M. Yackel, vice-président, et de M. Harris, directeur général.

Bienvenue au Comité.

M. Clarence Yackel (vice-président, Manitoba Trucking Association): Monsieur le président, membres du Comité, la Manitoba Trucking Association est une organisation bénévole de sociétés dont les camions de louage et les camions privés roulent au Manitoba, y entrent, en sortent ou traversent la province. Elle a été formée en 1932 pour protéger les intérêts des membres par tous les moyens possibles. Elle est affiliée à d'autres associations de camionnage provinciales et à l'Association canadienne du camionnage.